



HD3058  
Мультиварка  
Мультипісиріш



EN User manual  
RU Руководство пользователя  
UK Посібник користувача

**PHILIPS**



Specifications are subject to change without notice  
© 2014 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved.



HD3058\_UM\_RU\_V2.0\_141202

## English

### 1 Your multi-cooker

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips!  
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome).

### 2 What's in the box (fig.1)

Multi-cooker main unit  
Rice scoop  
Measuring cup  
User manual  
Recipe  
Steam rack  
Soup ladle  
Silicon gloves  
Safety leaflet  
Warranty card

### 3 Overview

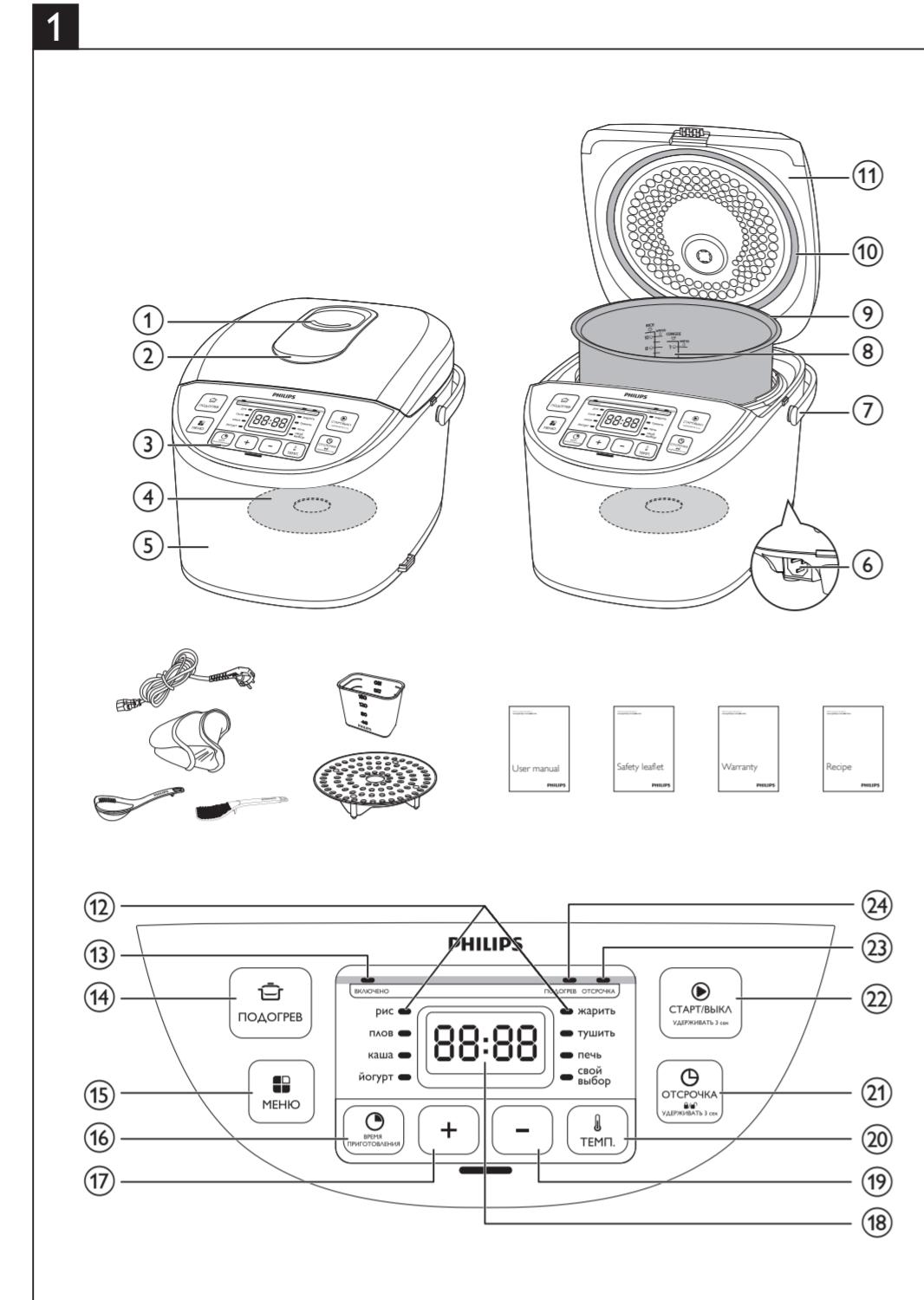
① Detachable steam vent cap	⑦ Cooker handle
② Lid release button	⑧ Water level indications
③ Control panel	⑨ Inner pot
④ Heating element	⑩ Sealing ring
⑤ Main body	⑪ Top lid
⑥ Power socket	

### Controls overview

⑫ Cooking functions	⑯ Decrease button
⑬ Power indicator	⑰ Temperature button
⑭ Keep-warm button	⑲ Preset button
⑮ Menu button	⑳ Start/Off button
⑯ Cooking time button	㉑ Preset indicator
⑰ Increase button	㉒ Keep-warm indicator
⑱ Display	

### Functions overview

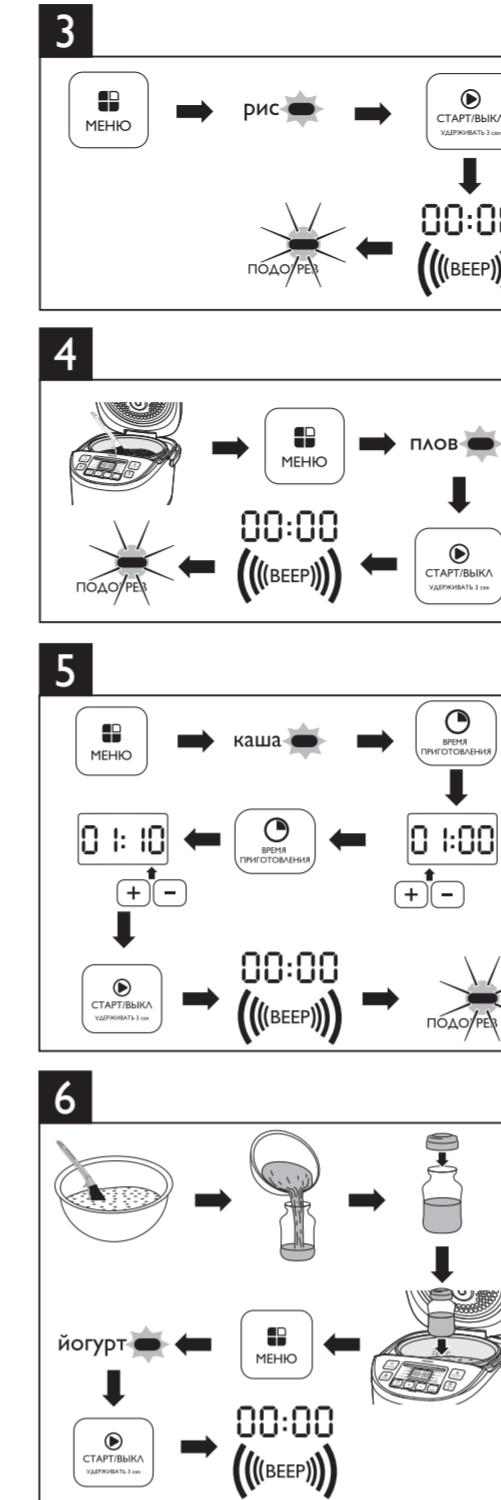
Functions	Default cooking time	Adjustable cooking time	Preset time
Rice (рис)	30 - 40 Minutes	/	1 - 24 Hours
Pilaf (плов)	30 - 40 Minutes	/	1 - 24 Hours
Congee (каша)	10 Minutes	5 - 120 Minutes	1 - 24 Hours
Yogurt (йогурт)	8 Hours	6 - 12 Hours	1 - 24 Hours
Fry (жарить)	15 Minutes	5 - 60 Minutes	/
Stew (тушить)	1 Hour	20 Minutes - 10 Hours	1 - 24 Hours
Bake (печь)	45 Minutes	20 - 120 Minutes	1 - 24 Hours
Manual (свой выбор)	2 Hours	5 Minutes - 10 Hours	1 - 24 Hours



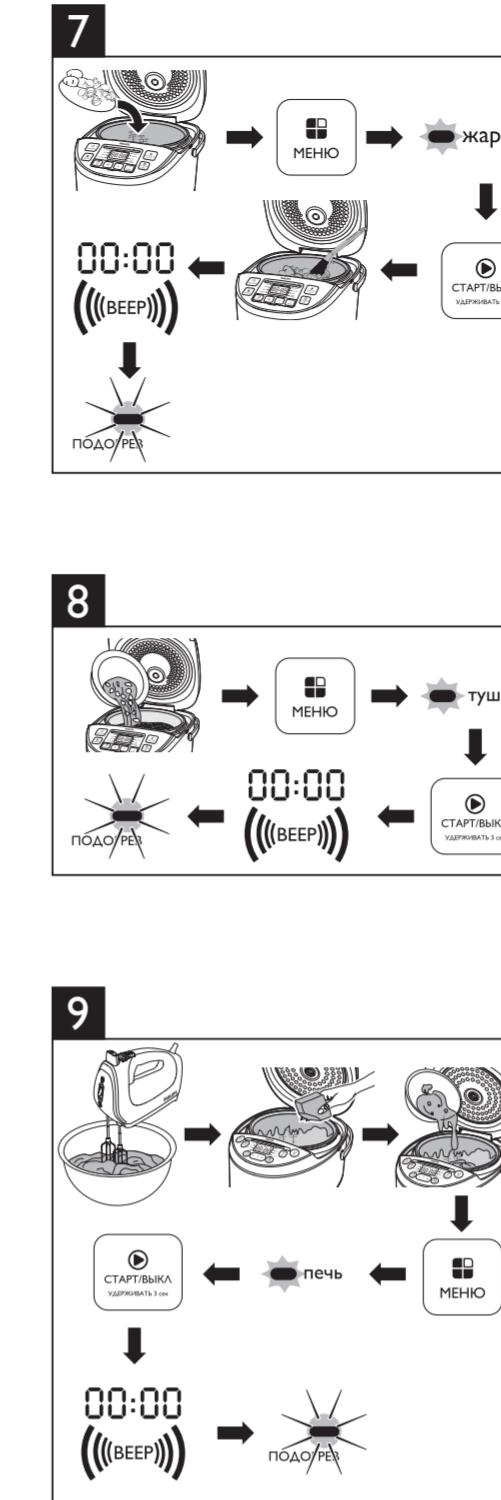
1



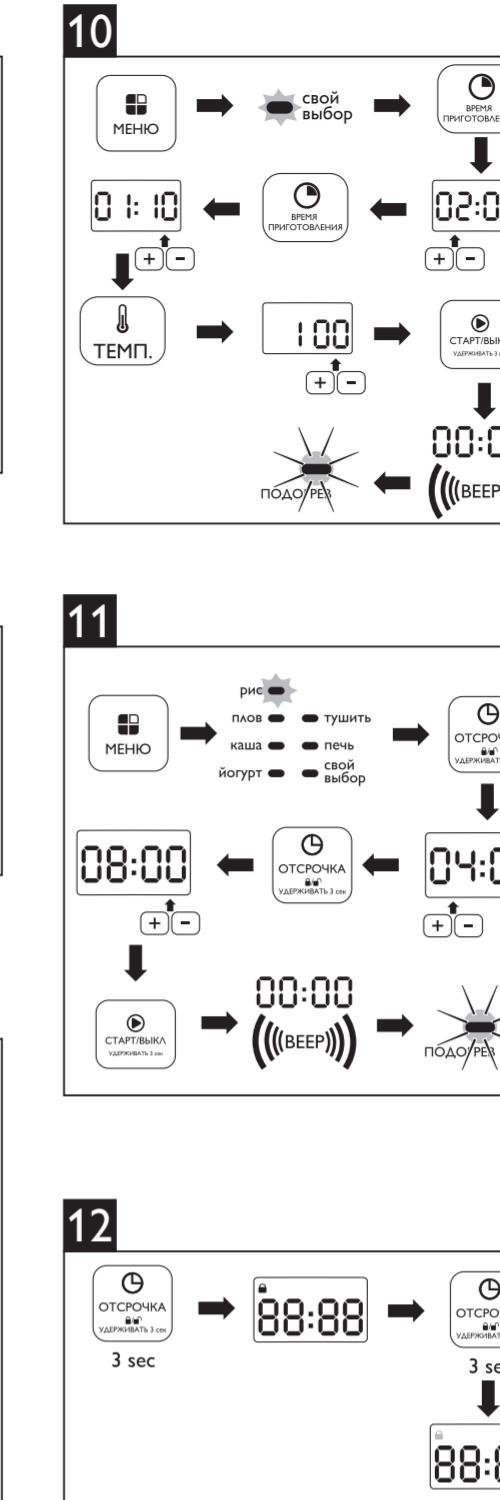
2



3



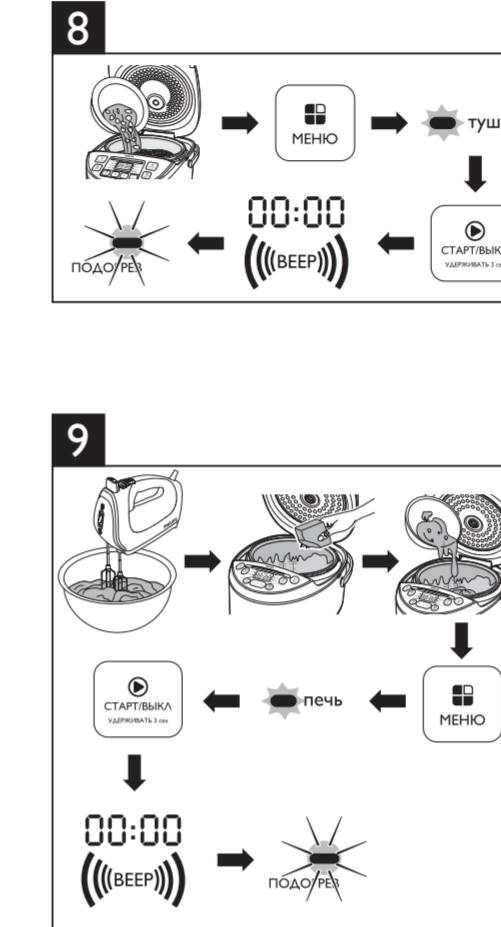
4



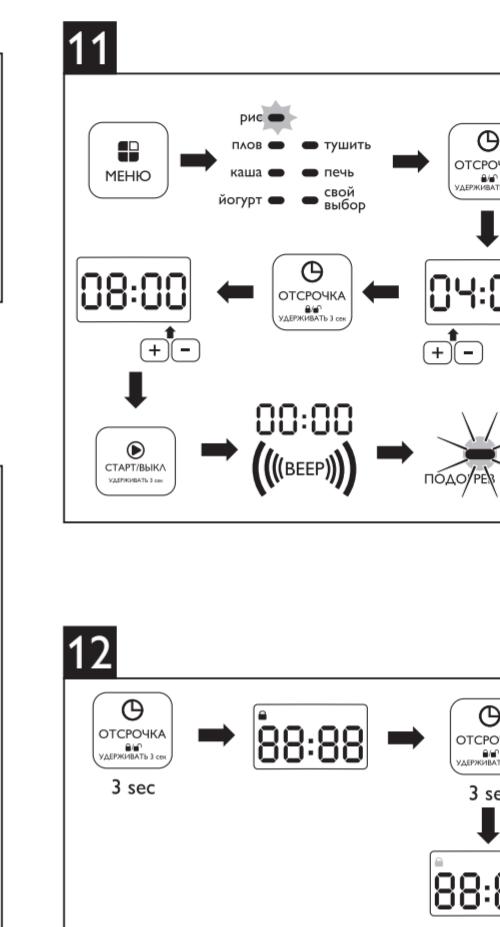
5



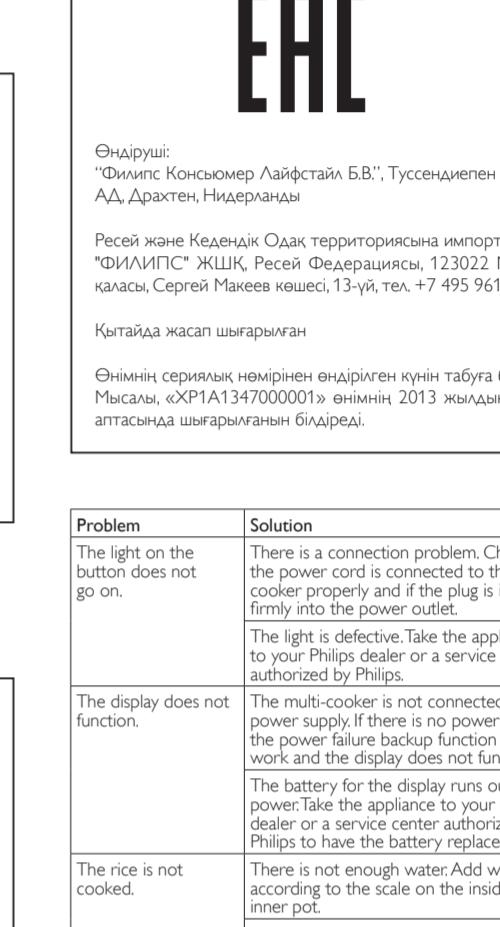
6



7



8



9



10



11



12

**EAC**

Изготовитель:  
“Фимис Консьюмер Лайфстайл Б.В.”, Туссендиенен 4, 9206  
АД, Аахтен, Нидерланды

Импортер на территории России и Таможенного Союза:  
ООО “ФИЛИПС”, Российская Федерация, 123022 г.  
Москва, ул. Сергея Макеева, д.3, тел. +7 495 961-1111

Сделано в Китае

Дата производства указана в серийном номере  
устройства. Например, “ХР1А134700001” означает, что  
изделие было произведено на 47-ой неделе 2013 года.

**EAC**

Өндөрүш:  
“Фимис Консьюмер Лайфстайл Б.В.”, Туссендиенен 4, 9206  
АД, Аахтен, Нидерланды

Ресей және Кедәнәк Одақ территориясына импортшашы:  
“ФИЛИПС” ЖШК, Ресей Федерациясы, 123022 گаскек  
қаласы, Серге Макеев көшесі, 13-үй, тел. +7 495 961-1111

Қатыда жасал шыгарылған

Әзімнин сериялық номиналдың өндөрүлгөн күннөн табуға болады.  
Мисалы, «ХР1А134700001» әзімнин 2013 жылдың 47-ші  
алғасында шыгарылғанын билдреді.

**Problem**  
The light on the button does not go on.

**Solution**  
There is a connection problem. Check if the power cord is connected to the multi-cooker properly and if the plug is inserted firmly into the power outlet.

The light is defective. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.

The multi-cooker is not connected to the power supply. If there is no power supply, the power failure backup function does not work and the display does not function.

The battery for the display runs out of power. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips to have the battery replaced.

The rice is not cooked.

There is not enough water. Add water according to the scale on the inside of the inner pot.

You did not press and hold the start button (СТАРТ/ВЫБОР) for 3 seconds.

Make sure that there is no foreign residue on the heating element and the outside of the inner pot before switching the multi-cooker on.

The heating element is damaged, or the inner pot is deformed. Take the multi-cooker to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.

The rice is too dry and not well cooked.

To unlock, press and hold the preset button (ОТСРОЧКА) for 3 seconds again, and the child lock icon disappears.

### 5 Cleaning and Maintenance

**Note**

• Unplug the multi-cooker before starting to clean it.

• Wait until the multi-cooker has cooled down sufficiently before cleaning it.

The temperature control is defective. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.

The rice is scorched. You have not rinsed the rice properly. Rinse the rice until the water runs clear.

Water/milk spills out of the multi-cooker during cooking. Make sure that you add water to the level indicated on the scale inside the inner pot that corresponds to the number of cups of rice used. For some recipes, please also try adding the recipe liquid quantity to avoid overspill.

I cannot get to the desired cooking function. Press the menu button (МЕНЮ) repeatedly to select the desired function as shown by the indicator.

Clean the inner pot with some washing detergent and warm water.

After cooking make sure the steam vent cap, inner lid and inner pot is cleaned thoroughly.

Error message (E1, E2, E3, E4) appears on the display. There has been a power failure during cooking. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.

### Русский

### 1 Мультиварка

Поздравляем с покупкой, и добро пожаловать в клуб Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйтесь приобретенное устройство на сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### 2 Комплектация (рис. 1)

Мультиварка  
Ложка для приготовления на пару  
Ложка для супа  
Мерный стакан  
Руководство пользователя  
Инструкция по безопасности  
Рецепты  
Гарантийная карточка

### 3 Обзор

① Съемная крышка отверстия выхода пара	⑦ Ручка мультиварки
② Кнопка открывания крышки	⑧ Индикация уровня воды
③ Панель управления	⑨ Внутренняя емкость
④ Нагревательный элемент	⑩ Уплотнительное кольцо
⑤ Основной корпус	⑪ Верхняя крышка
⑥ Разъем питания	

### 4 Using the multi-cooker

#### Before first use

- The multi-cooker will be in keep-warm mode automatically.
- The keep-warm (ПОДОГРЕВ) indicator lights up.

#### Note

- After the cooking has started, you can press and hold the Start/Off button (СТАРТ/ВЫБОР) for 3 seconds to deactivate the cooking process, and the multi-cooker will be in standby mode.
- The default cooking time is 8 hours. You can select the cooking time between 6 to 12 hours.

### Preparations before cooking (fig.2)

Before using the multi-cooker, you need to follow below preparations:

- Measure the rice using the measuring cup provided.
- Wash the rice thoroughly.
- Put the washed rice in the inner pot.
- Add water to the level indicated on the scale inside the inner pot that corresponds to the number of cups of rice used. Then smooth the surface.
- Press the lid release button to open the lid.
- Wipe the outside of the inner pot dry; then put it in the multi-cooker.
- Close the lid of the multi-cooker; and put the plug in the power socket.

#### Note

- Make sure all parts are completely dry before you start using the multi-cooker.

### Rice cooking (fig.3)

Follow the steps in “Preparations before cooking”.

- Press the menu button (МЕНЮ) until the rice cooking function (рис) is selected.
- Press the cooking time button (ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ), and the hour unit starts flashing on the display.
- Press the increase (+) or decrease (-) button to set the hour unit.
- After the hour unit is set, press the cooking time button (ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ) again, and the minute unit starts flashing on the display.
- Press the increase (+) or decrease (-) button to set the minute unit.
- When the cooking is finished, you will hear 4 beeps and the selected cooking function light will be off.
- The multi-cooker will be in keep-warm mode automatically.
- The keep-warm (ПОДОГРЕВ) indicator lights up.

#### Note

- After the cooking has started, you can press and hold the Start/Off button (СТАРТ/ВЫБОР) for 3 seconds to deactivate the cooking process, and the multi-cooker will be in standby mode.
- The default cooking time is 30 to 40 minutes, and is not adjustable.

### Pilaf cooking (fig.4)

Follow the steps in “Preparations before cooking”.

- Press the menu button (МЕНЮ) until the pilaf cooking function (плов) is selected.
- Press and hold the start button (СТАРТ/ВЫБОР) for 3 seconds to start cooking.
- When the cooking is finished, you will hear 4 beeps and the selected cooking function light will be off.
- The multi-cooker will be in keep-warm mode automatically.
- The keep-warm (ПОДОГРЕВ) indicator lights up.

#### Note

- After the cooking has started, you can press and hold the Start/Off button (СТАРТ/ВЫБОР) for 3 seconds to deactivate the cooking process, and the multi-cooker will be in standby mode.
- The default cooking time is 30 to 40 minutes, and is not adjustable.

